SABA Service-Instruction | R 206

SYNTHESIZER RECEIVER RX 160 PLL | RX 160 PLL

Wichtige Hinweise

Die Sicherheit des Gerätes muß nach einer Reparatur oder Überprüfung erhalten bleiben. Es dürfen deshalb keine konstruktiven Merkmale des Gerätes sicherheitsmindernd verändert werden (z. B. müssen Abdeckungen ordnungsgemäß angebracht sein).

Ersatzteile müssen hinsichtlich ihrer Daten und ihrer Merkmale dem getauschten Teil entsprechen, damit die Sicherheit des Gerätes nicht vermindert wird.
Verwenden Sie deshalb nur Original-Ersatzteile.

Avvisi importanti

La sicurezza dell'apparecchio deve rimanere conservata anche dopo una riparazione o un controllo. Perciò non è permesso di variare connotati costruttivi dell'apparecchio in modo che non garantiscono la sicurezza originaria (p. es. gli schemi di protezione devono essere fissati a regola d'arte).

I pezzi di ricambio devono corrispondere al pezzo da sostituire nei loro dati e nei loro connotati per garantire la stessa sicurezza dell'apparecchio.
Usate perciò solo ricambi originali.

Important note

The unit must remain safe after repair or checking. Therefore, no design features of the unit may be altered which would result in a reduction of safety (e. g. covers must be properly replaced).

With regards to their data and technical features, spare parts must correspond with the replaced part, so as not to reduce the safety of the unit.
Therefore, only use original spare parts.

Recommandations importantes

L'appareil doit remplir les mêmes conditions de sécurité après une réparation ou une révision. Aucune caracteristique de construction de l'appareil ne doit donc être modifiée de telle sorte que la sécurité de l'appareil en soit diminuée (par ex., les couvercles doivent être remis en place correctement).

Les caractéristiques et les propriétés des pièces de rechange doivent coincider avec celles de la pièce qui est remplacée afin de ne pas réduire la sécurité de l'appareil.
N'utilisez donc que des pièces de rechange d'origine.

Änderungen vorbehalten!
Best.-Nr. 4900017538 KD 0391 115 S

Einstellungen · Regolazioni · Adjustments · Règlage

AM

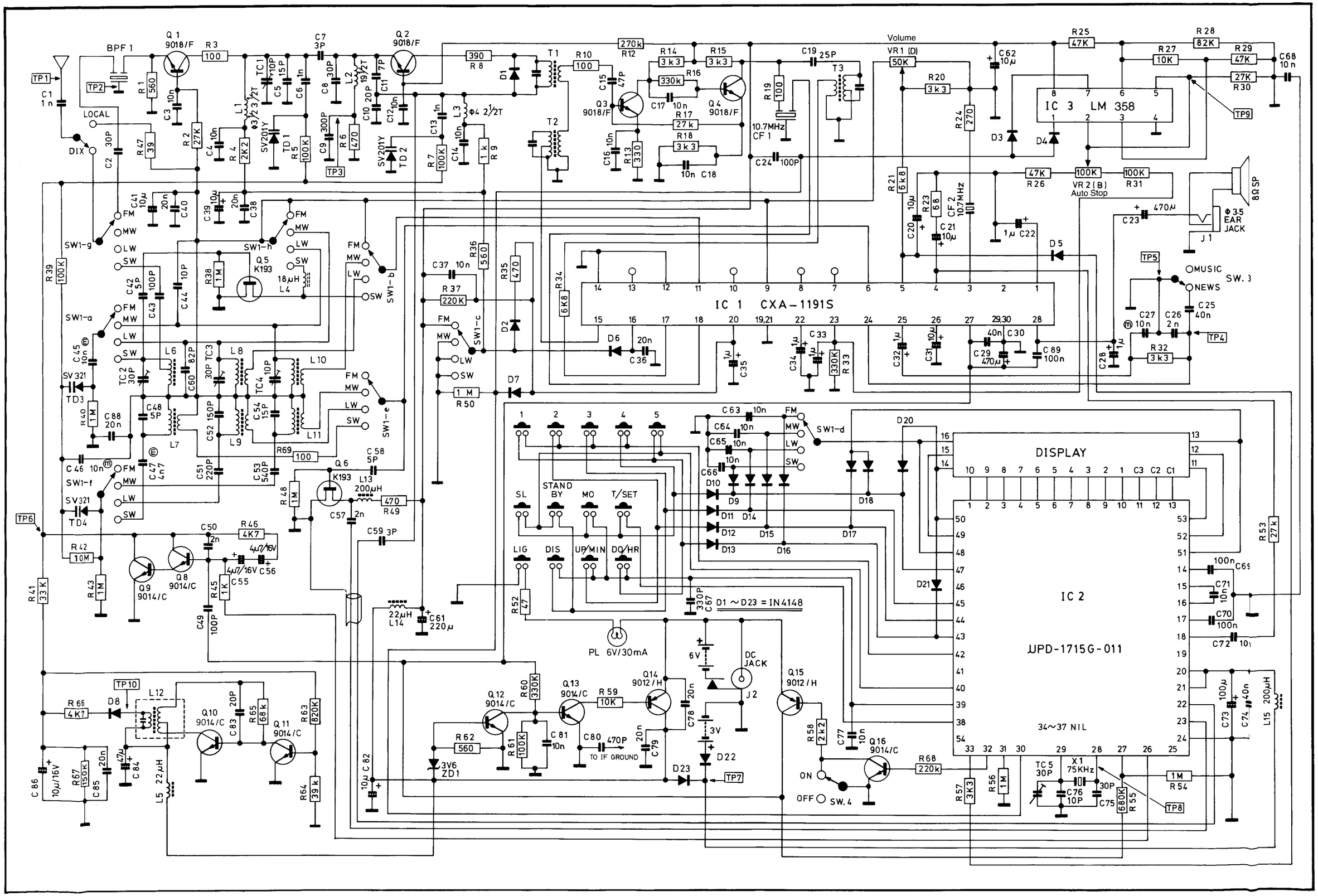
	G1	f	455 KHZ		
ZF IF FI	VR1 Volume = min	455 kHz		T2 T3	TP4 max
MW PO	VR1 Volume = max	531 kHz	531 kHz	L11	TP6 DC 1,25 V
		1602 kHz	1602 kHz	——	——
		603 kHz	603 kHz	L10	max
		1404 kHz	1404 kHz	TC4	
LW GO	VR1 Volume = max	153 kHz	153 kHz	L9	TP6 DC 1,25 V
		281 kHz	281 kHz	——	——
		160 kHz	160 kHz	L8	max
		230 kHz	230 kHz	TC3	
KW SW	TP1, TP2 VR1 Volume = max	5,9 MHz	5,9 MHz	L7	TP6 DC 1,25 V
		15,5 MHz	15,5 MHz	——	——
		6,3 MHz	6,3 MHz	L6	max
		15,0 MHz	15,0 MHz	TC2	

FM

	G1	f	88.80 MHZ		
ZF IF FI	TP3, TP2 VR1 Volume = min	10,7 MHz		T1	TP4 max
Auto Stop	TP1	98,0 MHz	98,0 MHz	VR2	TP9 DC 0,45 V
FM MF	TP1, TP2 VR1 Volume = max	87,5 MHz	87,5 MHz	L3	TP6 DC 1,75 V
		108,0 MHz	108,0 MHz	——	——
		90,0 MHz	90,0 MHz	L1	max
		106,0 MHz	106,0 MHz	TC1	

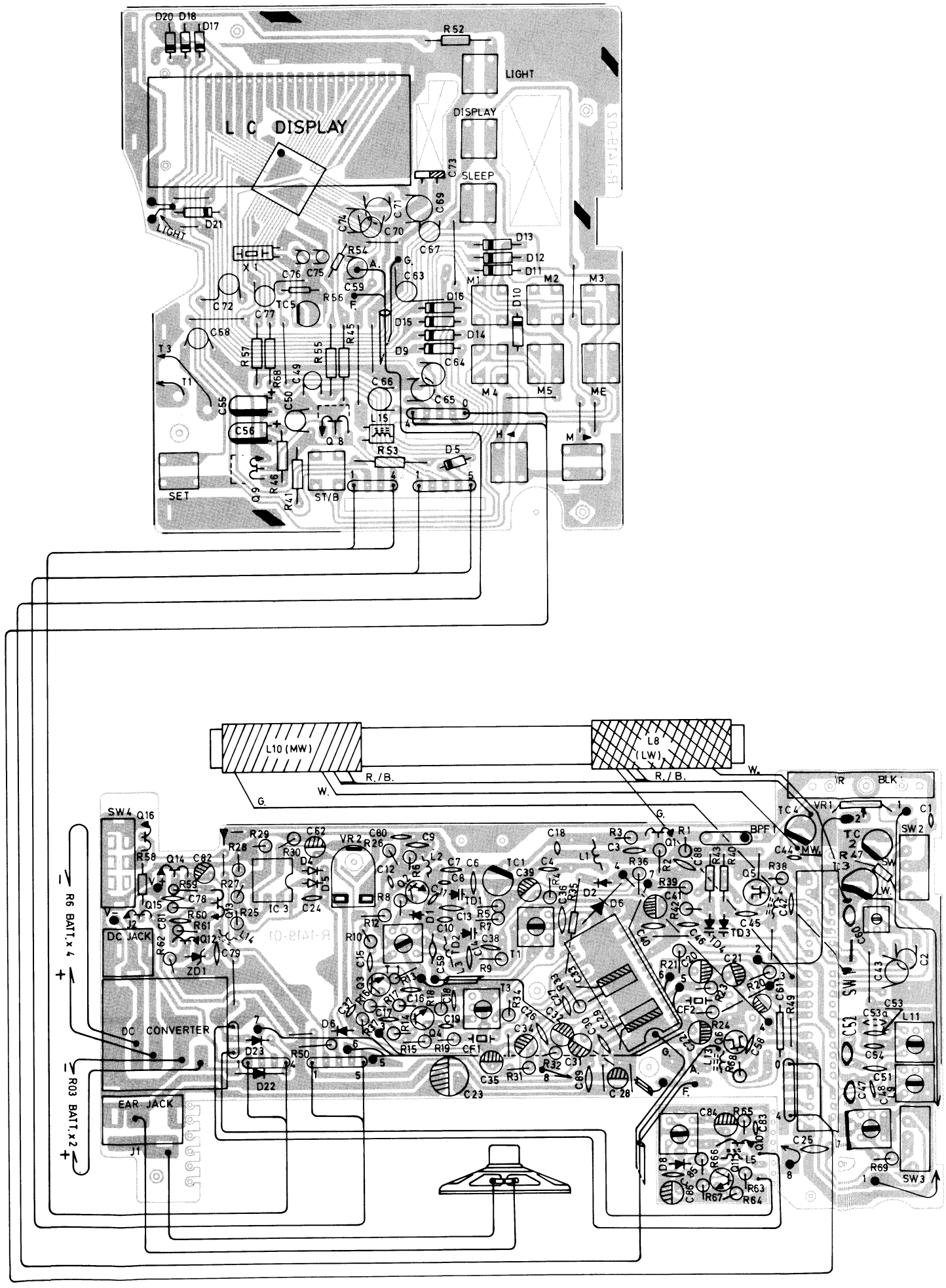
Clock Frequenz No signal			TC5	TP8 Hz > 100 K 5 kHz
DC Converter No signal			L12	TP10 Hz > 100 K 5 MHz

Schaltbild · Schema · Circuit diagram · Schéma



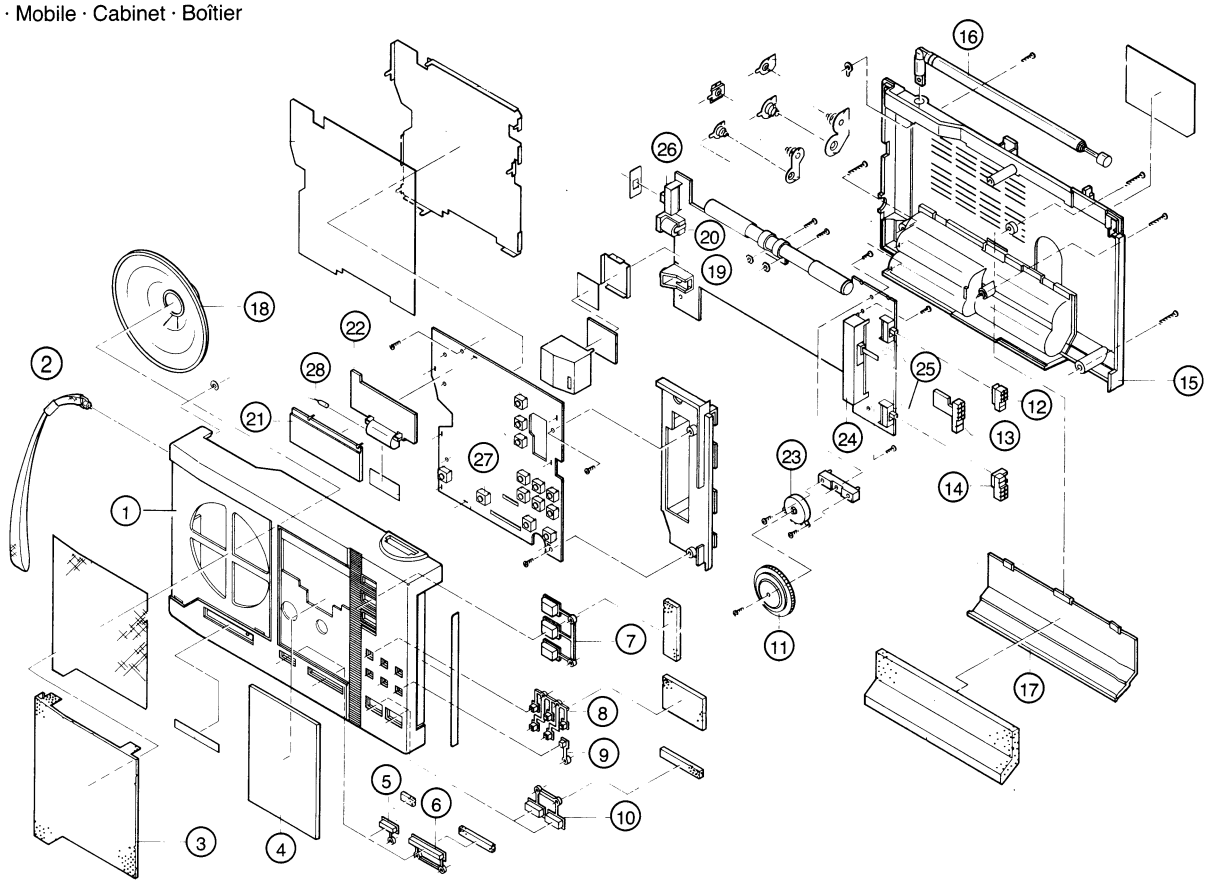
Gedruckte Schaltung · Piastra stampata · Printed circuit · Circuit imprimé

Bauteileseite · Lato inserzione componenti · Component side · Côté d'insertion



Ersatzteillageplan · Dislocazione pezzi di ricambio · Spare parts position diagram
Plan de situation des pièces de rechange

Gehäuse · Mobile · Cabinet · Boîtier



Ersatzteilliste · Lista ricambi · List of spare parts · Liste de pièces détachées

SABA			RX 160 PLL	R 206 1
Pos.	No.		Bezeichnung	Description
			Zubehör	**Accessory**
	4900 073 945		AC-Netzgerät	AC-Power Adapter
			Gehäuse	**Cabinet**
1	4900 073 901		**Gehäusevorderteil**	**Front Cabinet**
2	4900 073 944		- Tragegurt	- Handle Strap
3	4900 073 947		- Lautsprechergitter	- Speaker Grill
4	4900 073 904		- Display Fenster	- Dial Lens
			Taste	**Button**
5	4900 073 910		- Uhrzeit	- Time
6	4900 073 911		- Wecken/Bereitschaft	- Alarm/Standby
7	4900 073 908		- Display Ein/Aus	- Display/Sleep on/ off
8	4900 073 906		- Progr. Plätze	- Preset Station
9	4900 073 909		- Speichern	- Memo
10	4900 073 907		- Senderabstimmung	- Frequency Up,Down
			Knopf	**Knob**
11	4900 073 915		- Lautstärke	- Volume
12	4900 073 914		- Hoch-Tief	- Send High-Low
13	4900 073 912		- SW-LW-MW-FM	- Band
14	4900 073 913		- Klang	- Tone
15	4900 073 902		**Gehäuserückwand**	**Back Cabinet**
16	4900 073 948		- Teleskopantenne	- Telescop Antenna
17	4900 073 903		- Batteriedeckel	- Battery Door
			Gehäuse-Chassis	**Cabinet-Chassis**
18	4900 073 946		Lautsprecher	Speaker
19	4900 073 936		J 1 Buchse Kopfhörer	Jack Headphone
20	4900 073 935		J 2 Buchse DC	Jack DC
			Elektrische Teile	**Electrical Parts**
	4900 073 917		IC 1 CXA1191S	
	4900 073 918		IC 2 UPD1715-011	
	4900 040 736		IC 3 LM358	
	4900 060 031		Q 2...4, 9018F - 11	
	4900 073 920		Q 5,6 2SK193	
	4900 040 281		Q 8...13, 9014C - 16	
	4900 060 149		Q 14,15 9012G	
21	4900 073 940		**Display**	**LCD**
22	4900 073 905		- Reflektor	- Reflector
	3512 216 000		D 1...23 1N4148	
	4900 073 919		TD 1,2 SV201Y	
	4900 040 754		TD 3,4 SV321C/D	
	3512 397 000		ZD 1 ZPD3,6	
	4900 073 923		BPF 1 Filter	
	4900 073 922		CF 1 Keramik Filter	10,7 MHz
	4900 073 924		Filter rot	AM Red
	4900 073 925		Filter schwarz	AL Black
	4900 073 926		Filter grün	SM Green
	4900 073 927		Filter orange	FH Orange
	4900 073 928		Filter weiß	AH White
	4900 073 929		Filter gelb	AHC Yellow
	4900 073 930		Filter blau	FHC Blue
	4900 073 931		Filter	KPO 7826AH
	4900 073 921		X 1 Quarz	75 KHz
23	4900 073 934		VR 1 Poti 50 K	Volume

SABA			RX 160 PLL	R 206 2
Pos.	No.		Bezeichnung	Description
	4900 073 932		TC 2,3, Trimmer - 5	30 pF
	4900 073 933		TC 1,4 Trimmer	10 pF
			Schalter	**Switch**
24	4900 073 938		- SW 1 SW-LW-MW-FM	- Band
25	4900 073 937		- SW 2,3 Hoch-Tief, Klang	- High-Low, Tone
26	4900 073 939		- SW 4 Ein-Aus	- Power
27	4900 073 942		- Programm	- Program
28	4900 073 941		PL Lampe 6V/35mA	
	4900 018 673			

A = Austauschteil R = Reparatur-Umtauschteil (kein Vorausersatz möglich)

⚠ Sicherheitsbauteil Bei Ersatz nur Originalteil verwenden Änderungen vorbehalten!

⚠ Componente di sicurezza In caso di sostituzione usare componente originale Con riserva di modifiche!

⚠ Safety part When repairing, use original parts only Subject to modification without notice!

⚠ Pièce de sécurité N'utilisez que les pièces d'origines Modifications réservées!

Bestellmöglichkeiten:

BTX:	Geschlossene Benutzergruppe	***44100811 #**
BTX:	Elektronischer Briefkasten	***441008111 #**
TELEFAX:		**0741/24 9270** **0741/24 9277**
TELEFON:	Sonder-Service	**01 30/23 44**
TELEFON:	Zentrale Durchwahl	**0741/24 90** **0741/24 92 11 - 13**
POST:	SABA SERVICE · Postfach 1751 · 7210 ROTTWEIL	